

# Praise and Worship

# 詩歌讚美

# I Stand Amazed

# 我真希奇

Author & Composer: Charles H Gabriel

Public Domain

I stand amazed in the presence  
Of Jesus the Nazarene  
And wonder how He could love me  
A sinner, condemned, unclean

我真希奇主的慈愛  
竟如此廣大普遍  
像我這般污穢罪人  
也會蒙祂的愛憐

I Stand Amazed

Refrain

How marvelous! How wonderful  
And my song shall ever be  
How marvelous! How wonderful  
Is my Savior's love for me

何等希奇 何等奇妙  
我要歌唱到永遠  
何等希奇 何等奇妙  
我竟蒙救主愛憐

主在客西馬尼園內  
為遵父旨意懇求  
流淚哀哭為我憂愁  
血汗點點為我流

For me it was in the garden  
He prayed, "Not my will, but Thine"  
He had no tears for His own griefs  
But sweat drops of blood for mine

I Stand Amazed

Refrain

何等希奇 何等奇妙  
我要歌唱到永遠  
何等希奇 何等奇妙  
我竟蒙救主愛憐

How marvelous! How wonderful  
And my song shall ever be  
How marvelous! How wonderful  
Is my Savior's love for me

He took my sins and my sorrows  
He made them His very own  
He bore the burden to Calvary  
And suffered and died alone

主為我承擔了憂傷  
又為我罪受羞辱  
在各各他十字架上  
主受死何等孤苦

I Stand Amazed

Refrain

How marvelous! How wonderful  
And my song shall ever be  
How marvelous! How wonderful  
Is my Savior's love for me

何等希奇 何等奇妙  
我要歌唱到永遠  
何等希奇 何等奇妙  
我竟蒙救主愛憐

在榮耀裏與眾聖徒  
一同瞻仰主聖容  
何等喜樂直到永久  
同讚主愛同歌頌

When with the ransomed in glory  
His face I at last shall see  
'Twill be my joy through the ages  
To sing of His love for me

I Stand Amazed

Refrain

何等希奇 何等奇妙  
我要歌唱到永遠  
何等希奇 何等奇妙  
我竟蒙救主愛憐

How marvelous! How wonderful  
And my song shall ever be  
How marvelous! How wonderful  
Is my Savior's love for me



# In Christ Alone

## 在基督裏

Lyrics by Stuart Townsend

Music by Keith Getty

CCLI #144714

In Christ Alone 在基督裏

1/15 v1A

In Christ alone my hope is found  
He is my light, my strength, my song

在基督裡 我得盼望  
祂是亮光 力量詩歌

This Cornerstone, this solid ground  
Firm through the fiercest  
Drought and storm

這房角石 堅固磐石  
不怕乾旱 兇猛風暴

In Christ Alone 在基督裏  
3/15 v1B

What heights of love  
What depths of peace  
When fears are stilled  
When strivings cease

無比慈愛 何等平安  
懼怕消逝 爭戰平息

In Christ Alone 在基督裏

4/15

My Comforter, my All in All  
Here in the love of Christ I stand

我的安慰 我的一切  
因主的愛 我得站立

In Christ Alone 在基督裏

5/15 v2A

惟有基督 道成肉身  
完全的神 成為人子

In Christ alone, who took on flesh  
Fullness of God in helpless babe

In Christ Alone 在基督裏

6/15

帶來公義 恩典禮物  
祂來拯救 卻被棄絕

This gift of love and righteousness  
Scorned by the ones  
He came to save

In Christ Alone 在基督裏

7/15 v2B

直到耶穌 十架受死  
神的憤怒 得以停息

Till on that cross as Jesus died  
The wrath of God was satisfied

所有罪孽 祂全承擔  
因主受死 我得生命

For every sin on Him was laid  
Here in the death of Christ I live

In Christ Alone 在基督裏

9/15 v3A

There in the ground His body lay  
Light of the world by darkness slain

祂的身體 在洞穴裡  
世上之光 在黑暗裡

Then bursting forth in glorious day  
Up from the grave He rose again

直到那日 榮耀清晨  
從墳墓裡 祂又復活

In Christ Alone 在基督裏

11/15 v3B

And as He stands in victory  
Sin's curse has lost its grip on me

當祂勝過 罪惡權勢  
死亡毒勾 不再害我

In Christ Alone 在基督裏

12/15

For I am His and He is mine  
Bought with the precious  
Blood of Christ

我屬於祂 祂屬於我  
因主寶血 我得救贖

In Christ Alone 在基督裏  
13/15 v4B

No power of hell, no scheme of man  
Can ever pluck me from His hand

沒有邪惡 或是權謀  
能使我們 與神隔絕

Till He returns or calls me home  
Here in the power of Christ I'll stand

直到主來 或歸天家  
因主大能 我得站立

In Christ Alone 在基督裏

15/15

Here in the power of Christ  
I'll stand

因主大能 我得站立